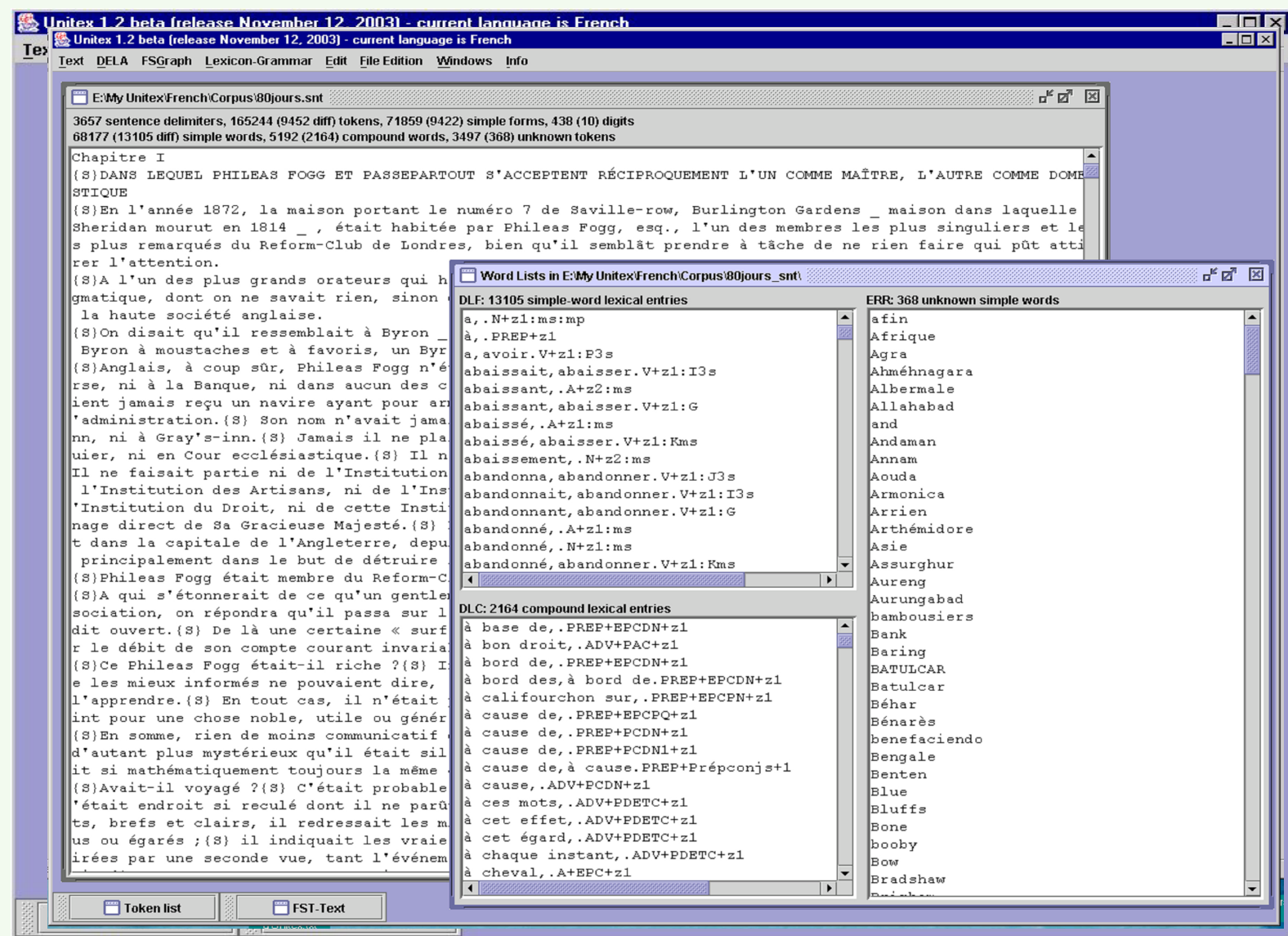


UNITEX

A tool for text processing



2.- Lexicon-Grammar tables

They encode syntactic features:

- rows: lexical entries (e.g. verbs)
- columns: syntactic features
- cells :

- ☒ if the feature holds
- ☐ otherwise

	Data	Key	Data	
	N0 =: Nhum N0 =: N-hum N2 V N1	Verb	N1 =: Nhum N1 =: N-hum Prép1 =: à Prép1 =: en Prép1 =: de Prép2 =: de Prép2 =: à Prép2 =: avec Prép2 =: par Prép2 =: comme Prép2 =: dans Prép2 =: en Prép2 =: sur	
			Example	
1		costumer		Max a costumé Luc en clown d'une combinaison rouge
2		dédicacer		Max a dédié son livre à Ida de quelques mots
3		défendre		On défend le métal de la corrosion(avec+par)un revêtement
4		donner		Max donne à Luc ce cheval comme étant gagnant à coup sûr
5		excuser		Max excuse Léa auprès de Luc de n'être pas venu
6		instruire		Max a instruit Luc sur cette question
7		isoler		Max a isolé le grenier du froid d'une couche de mousse
8		jouer		Max joue à Luc sa voiture au poker
9		parier		Max a parié un repas avec Luc(E+sur ce)qu'Eva ne viendrait pas
10		protéger		Max a protégé sa voiture de la pluie d'une bâche
11		réduire		Max a réduit 30 Frs à Luc sur le prix de cet objet
12		rendre		Paul a rendu cette expression en anglais dans son texte
13		retraduire		On a retraduit ce roman du turc en anglais
14		signaler		On signale le danger aux passants par le feu
15		traduire		Max a traduit ce texte d'anglais en Turc
16		voler		Bob a volé Max de 100 frs sur le prix du gaz
17	?	?	?	

Image produced by HOOP (<http://hoop.univ-mlv.fr/>).

1.- Electronic dictionaries

Simple words: *chair, drive, strong* ...

Compound words: *copy-paste, a priori* ...

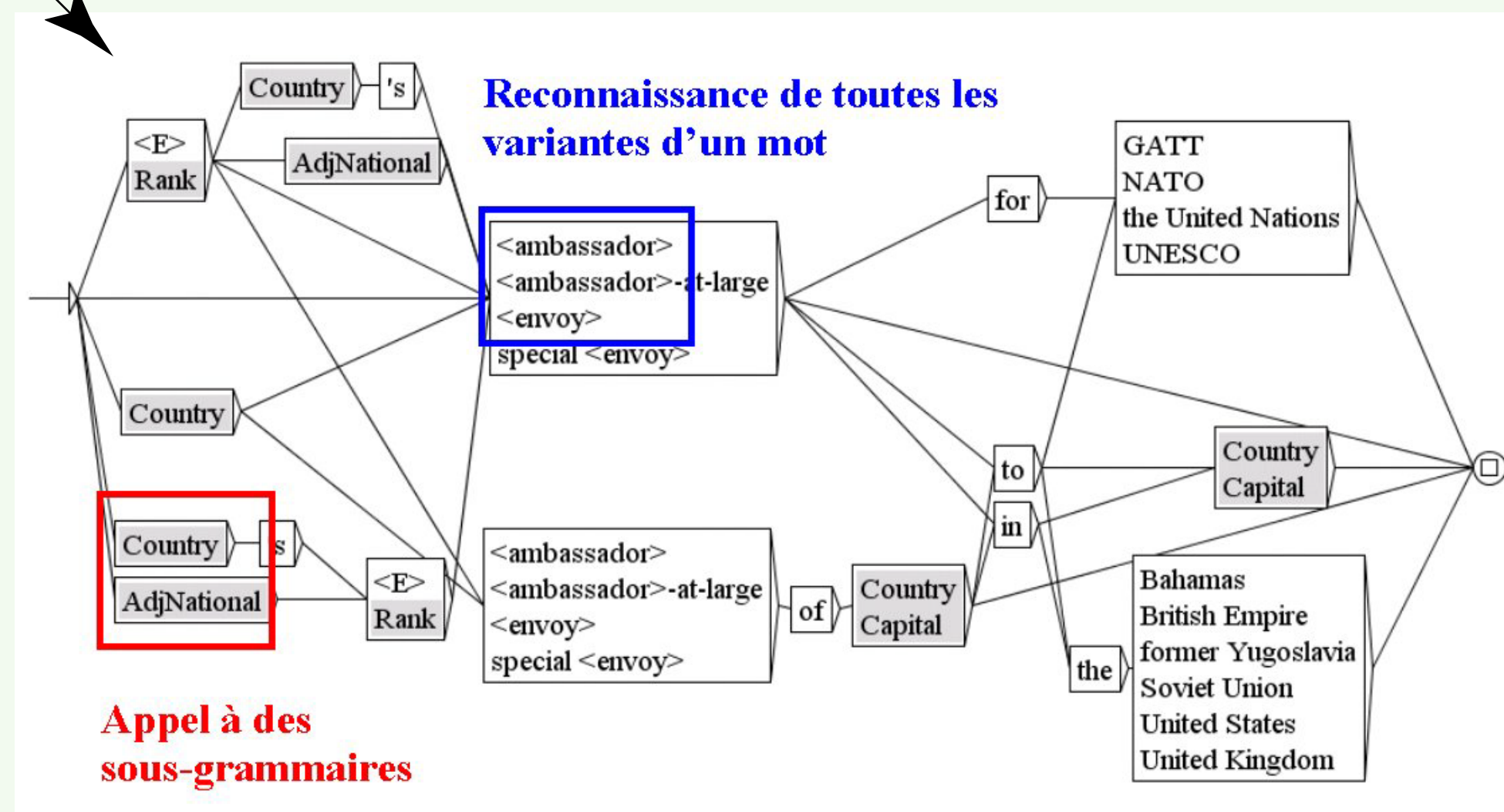
Language resources

Unitex is based on the use of accurate, comprehensive language resources.

These resources take three forms:

- 1.- Electronic dictionaries
- 2.- Lexicon-Grammar tables
- 3.- Grammars

3.- Grammars



Operations

- Searching texts for complex patterns
- Resolving lexical ambiguity
- Syntactic parsing

Applications

- Document filtering and routing
- Information extraction
- Computer-aided translation

Technical features

- Ported on Linux, Windows and Mac OS
- Processes all types of languages thanks to Unicode support
- LGPL-licensed free software available on <http://igm.univ-mlv.fr/~unitex/>

Contact : Eric.Laporte@univ-mlv.fr, Sebastien.Paumier@univ-mlv.fr, Javier.Sastre@univ-mlv.fr